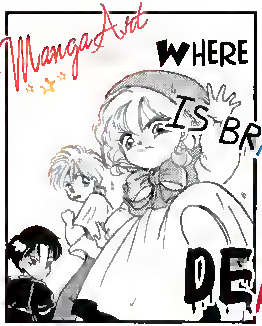


AKAZUKIN CHACHA

Volume 01
Chapter 008

By Ayahana Min

Credits

Scanner: Galen
Translator: Asahina
Proofreader: fantasyangel
Editor: Pokyley
Quality Check: Daffyd ap Morgen

http://mangaart.glaaacaatle.net

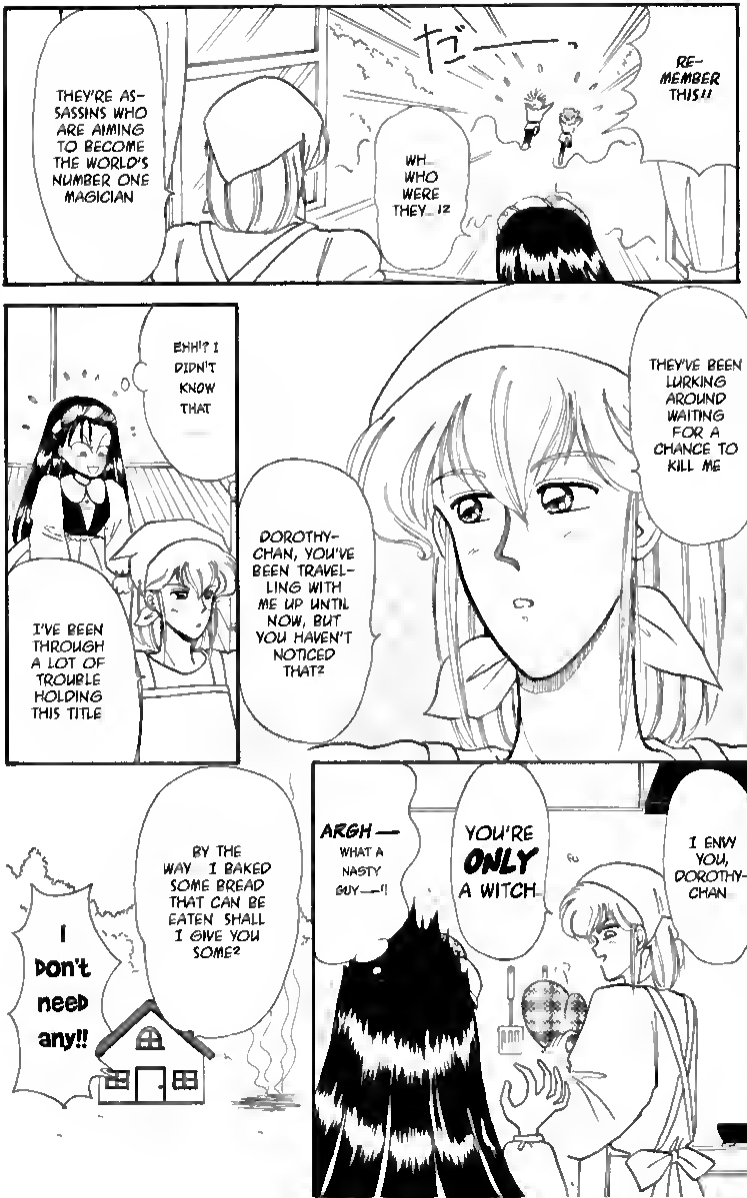
Dā!
Like these projects?
Join MangaArt
http://mangaart.ae/
Experienced editors and
Japanese translators
WANTED!

赤ずきんチャチャ
CHAPTER 8: IN COMES THE TWIN MAGICIANS, KANKAN AND RANRAN!

SERAVY, ARE YOU UP YET?
SERAVY'S HOUSE (CONJURED WITH MAGIC)
KNOCK KNOCK
I BAKED A LOT OF BREAD FOR BREAKFAST, SO I CAME TO GIVE YOU SOME.
DOROTHY'S HOUSE (SAME METHOD)
THANKS! YOU DO THIS FOR ME EVERY MORNING.
OH, GOOD MORNING, DOROTHY-CHAN.
SFX. <SIZZLE>

MangaArt

FUFUFU THIS IS THE LAST INSTALLMENT.
SINCE HE'S BECOME QUITE FRIENDLY WITH ME AFTER A WHILE, HE'S COMPLETELY TAKEN HIS GUARD DOWN
THANK YOU!!
WAAH, THEY ARE STILL SO WARM!♡
SFX: <THROWS>
ぶんっ
THERE!
SFX: <CUTTING SOUND>
カタ
カタ
THEN I'LL TAKE MY LEAVE NOW!
AFTER A FEW SECONDS, THE BREAD WILL EXPLODE!! AND THEN YOU'LL BE BLOWN TO PIECES!!
SFX: <BOOOOOM>
H-HOW DARE YOU, SERAVY!
WE WILL DEFINITELY REPAY THIS!!
もももも
SFX: <SIZZLE>
ぶじー
GYAH!


SFX <DASH>
THEY'RE ASSASSINS WHO ARE AIMING TO BECOME THE WORLD'S NUMBER ONE MAGICIAN
WH... WHO WERE THEY...!?
RE-MEMBER THIS!!
EHH!? I DIDN'T KNOW THAT
I'VE BEEN THROUGH A LOT OF TROUBLE HOLDING THIS TITLE
DOROTHY-CHAN, YOU'VE BEEN TRAVELLING WITH ME UP UNTIL NOW, BUT YOU HAVEN'T NOTICED THAT?
THEY'VE BEEN LURKING AROUND WAITING FOR A CHANCE TO KILL ME
I don't need any!!
BY THE WAY... I BAKED SOME BREAD THAT CAN BE EATEN SHALL I GIVE YOU SOME?
ARGH — WHAT A NASTY GUY—!!
YOU'RE ONLY A WITCH
I ENVY YOU, DOROTHY-CHAN

OUR SENSEI !!
SURELY CATCH...
ALL RIGHT, TODAY WE WILL...
LET'S GO, KANKAN
DON'T MAKE A MISTAKE, RANRAN
HERE GOES!
WALK-ING SLOW...
WALK-ING FAST..
ARE THEY SERAW'S DISCIPLES ?

BOM
GOOD MORNING, ALL OF YOU GOOD CHILDREN!
SHALL WE PLAY ENERGETICALLY TOGETHER TODAY TOO!?
こども
ずびんば
WAH!?
WHAT THE HECK!?
EVERYONE!! SHALL WE DO IT TOGETHER!?
WE'VE COME HERE TODAY TO TEACH YOU THE MAGICAL AEROBICS IN FASHION IN MAGIC LAND RIGHT NOW!!
AND KANKAN-ONIISAN!!
WE ARE THE TWIN MAGICIANS, RANRAN-ONEESAN...

さて、

OKAAAY!

!!

ALL RIGHT, EVERY-ONE, UP ON THE STAGE!!

LET'S DANCE!! MUSIC START!!

WE WERE SOMEHOW OVER-WHELMED BY THEIR ENERGY

SHIINE-CHAN, YOU AN-SWERED TOO!

HEY! WHY DID YOU GUYS ANSWER?

Sweep with your magical broom.

Clap with your magical hands.

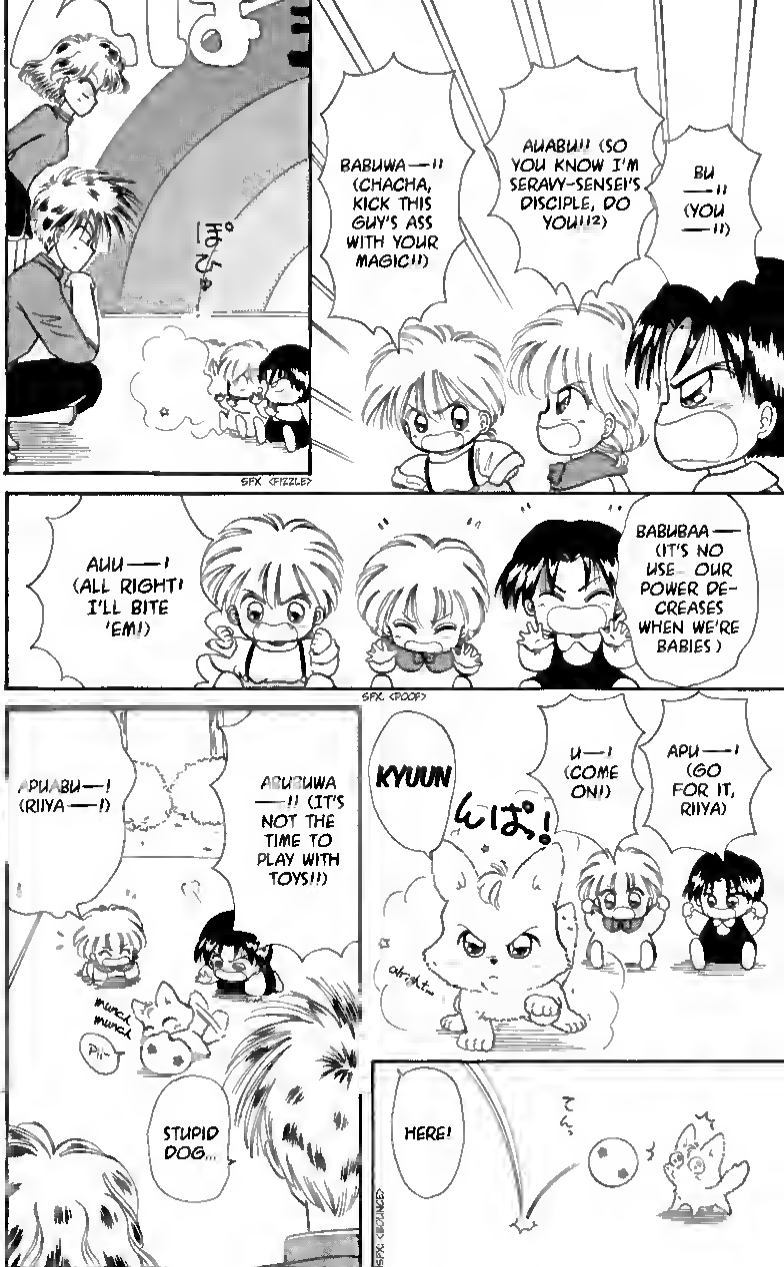
最近 毎日 メ切に追われるよーになってしまった。何日で原稿を仕上げることができるのか 自分の限界に挑戦しているかのような。妹が スクリーントーンをはるのを 手伝ってくれるがそれでも やっぱりキツい。ある日 妹が『友達とかも手伝いたいって言ってるけど どーする!?』と きいてきた。その時もメ切 間近だってのに寝不足でヘろヘろになってた状態だったので『ぜひ 来てもらおう!!』と思った。しかし よく考えてみると手伝ってもらう場所がなかった。机がなかった。座る所もなかった。私の部屋は 狭かった。!! 結局 手伝いは 頼まなかった。(頼めなかったんだ) 広い部屋が 欲しい。

妹は 自分の部屋で トーンをはっている。他のんなんて くれない。

Manga Art 漫画アート

SFX: <CLICK>
YOU'VE BEEN SWEATING A LOT NOW AREN'T YOU THIRSTY!?
AHH, THAT WAS SO EMBAR-RASSING
はー
はー
はー
SFX: <HUFF HUFF>
ALL RIGHT! WELL DONE, EVERYONE!!
プシン
EVERYONE DRINK ONE, OKAY!!?
おう様ドリンク
I'LL GIVE YOU KIDS PANDA KID'S DRINK FOR DANCING THE MAGICAL AEROBICS!!
SFX: ふにゃ
THEY DRANK IT!!
FU.
LUCKY——♡
ふにゃ
ふにゃ
ふにゃ
HEY, WHAT HAPPENED? THESE PEOPLE SUDDENLY JUST GOT BIGGER...?
WE DON'T EVEN MIND TRICKING BRATS LIKE YOU
YOU STUPID KIDS HAVE BEEN TOTALLY FOOLED
MY CLOTHES ARE SOMEHOW GETTING LOOSE

URGH !?
EH!?
ACK!
POM
あぶ
ばぶ
MAHAHA, EVEN IF YOU GO ALL "BABU BABU" LIKE THAT, WE STILL DON'T UNDERSTAND WHAT YOU'RE SAYING
SFX: <GRUP> <GRUP>
OH DEAR, I DON'T LIKE THIS
GYAH !!
AT LEAST CHANGE THEIR CLOTHES SO THEY'LL FIT.
ずと
SFX: <FALLS OFF>
LOOK HERE, KANKAN
THE YOUTH POTION I MADE IS A HUGE SUCCESS!!
AREN'T YOU SERAVY'S DISCIPLES?
COME ON, IF YOU'RE SO VEXED ABOUT IT, WHY DON'T YOU TRY SOME MAGIC?
AUAU!? (WE'RE TURNED INTO BABIES! WHAT DO WE DO NOW!?)
ABUBU —!? (NO WAY! THEY DON'T UNDERSTAND OUR WORDS!?)


ぽひゅ!
BABUWA——!! (CHACHA, KICK THIS GUY'S ASS WITH YOUR MAGIC!!)
AUABU!! (SO YOU KNOW I'M SERAVY-SENSEI'S DISCIPLE, DO YOU!!?)
BU——!! (YOU——!!)
SFX <FIZZLE>
AUU——! (ALL RIGHT! I'LL BITE 'EM!)
BABUBAA—— (IT'S NO USE... OUR POWER DECREASES WHEN WE'RE BABIES)
SFX <POOF>
APUABU—! (RIIYA——!)
ABUBUWA——!! (IT'S NOT THE TIME TO PLAY WITH TOYS!!)
munch munch
Pi-
STUPID DOG...
KYUUN
んぱ!
U—! (COME ON!)
APU——! (GO FOR IT, RIIYA)
alright...
HERE!
SFX <BOUNCE>

この回のお話 すごく楽しんで描いてました。赤ちゃんになった子ちゃんたちを おもいっきし描いてみたかったから。2等身で チビチビ コロコロしたのって妙に描きやすいのな。(自分の体型に似てるからかも…)

その分 大人描くのって苦手なんだぁー!! 時々練習してるけどなかなか上手くなれない。大人になった子ちゃんたちってのも そのうち描いてみたいけど まだまだ修業が足りないみたいです。どーせ描くんなら子ちゃんは きれーに リーヤと しいねちゃんは かっこよく 描いてあげたいですからー。

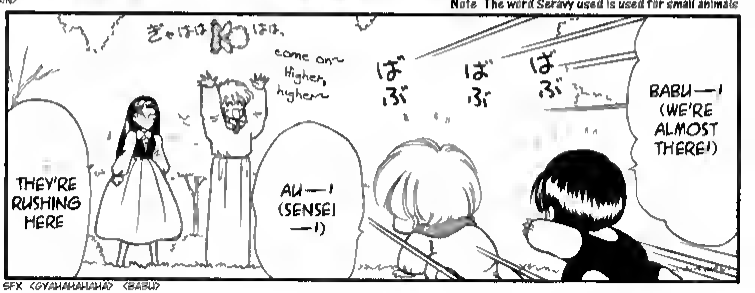
とりあえず 今は猫好き方を 描いておこう。

つーん 初めて描いた。

SFX: (POOR)
ABUAU—!! (WE'VE GOTTA FIND THEM BEFORE THOSE TWO!!)
ぱっ!
BAPUU—! (SINCE THEY ARE TOGETHER, MY MASTER IS ALSO IN DANGER)
ABABUPU—! (THIS IS BAD! SERAVY-SENSEI IS IN DANGER!)
BAPU-BAPU—— (DAMN IT, I WONDER IF I CAN STAND UP TO RUUUN?)
よろ
SFX: (WOOBLE)
あう
ぼふ
ぼふ
ぼふ
SFX: (ALL) (FARLL)
AUU (I'M SO TIRED...)
FU-
U?
U
U
よろ
よろ
SFX: (STAGGER) (STAGGER)
ぼふ
U...
SFX: (FALL)

AHAHA! HE LOOKS EXACTLY LIKE RIIYA-KUN!!
AUAU (YOU FOUND THEM!)
IT'S A BABY
ARUBU... (WE MIGHT BE ABLE TO MAKE THEM UNDERSTAND US NOW.)
BABUBAU (THEY DON'T REALIZE WHAT'S HAPPENED TO US)
THERE ARE TWO CRITTERS THERE
AUUU! (IT'S NOT "EXACTLY"! I AM RIIYA!)
YOU MEAN TWO KIDS, DON'T YOU?
SFX: GRIND

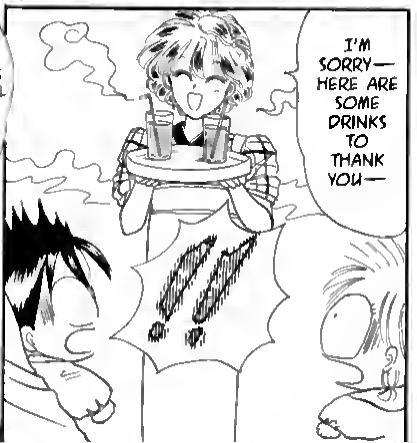
Note: The word Seravy used is used for small animals



SFX <LIFTS UP>
U——! (SENSEI——!)
WHY ARE THERE CHILDREN AT A PLACE LIKE THIS? WHERE ARE THEIR PARENTS?
AH, THIS ONE LOOKS JUST LIKE SHIINE-CHAN
AH
AU?
PLEASE, GIMME A BREAK
YOUR KID?
GOOD MORNING
THERE'S A TEA HOUSE OVER THERE THEY MUST BE KIDS FROM THAT HOUSE
WELCOME!!
WHAT CAN WE DO FOR YOU?

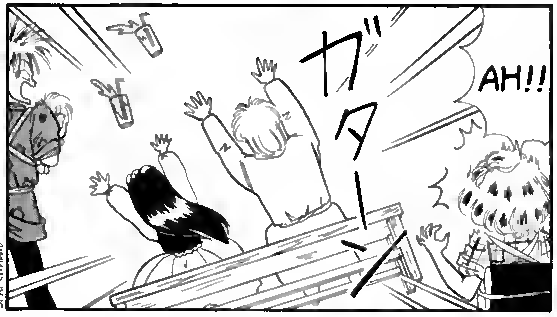
TCH, THEY WERE PICKED UP BY THEIR MASTERS...? WE SHOULD HAVE GOTTEN RID OF THEM EARLIER...
OH, THEY ARE OUR KIDS. THEY DISAPPEARED AS SOON AS WE TURNED AROUND FOR A SECOND...

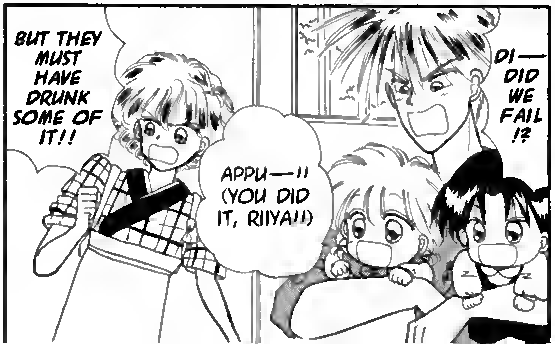
SFX: <PUG!—>



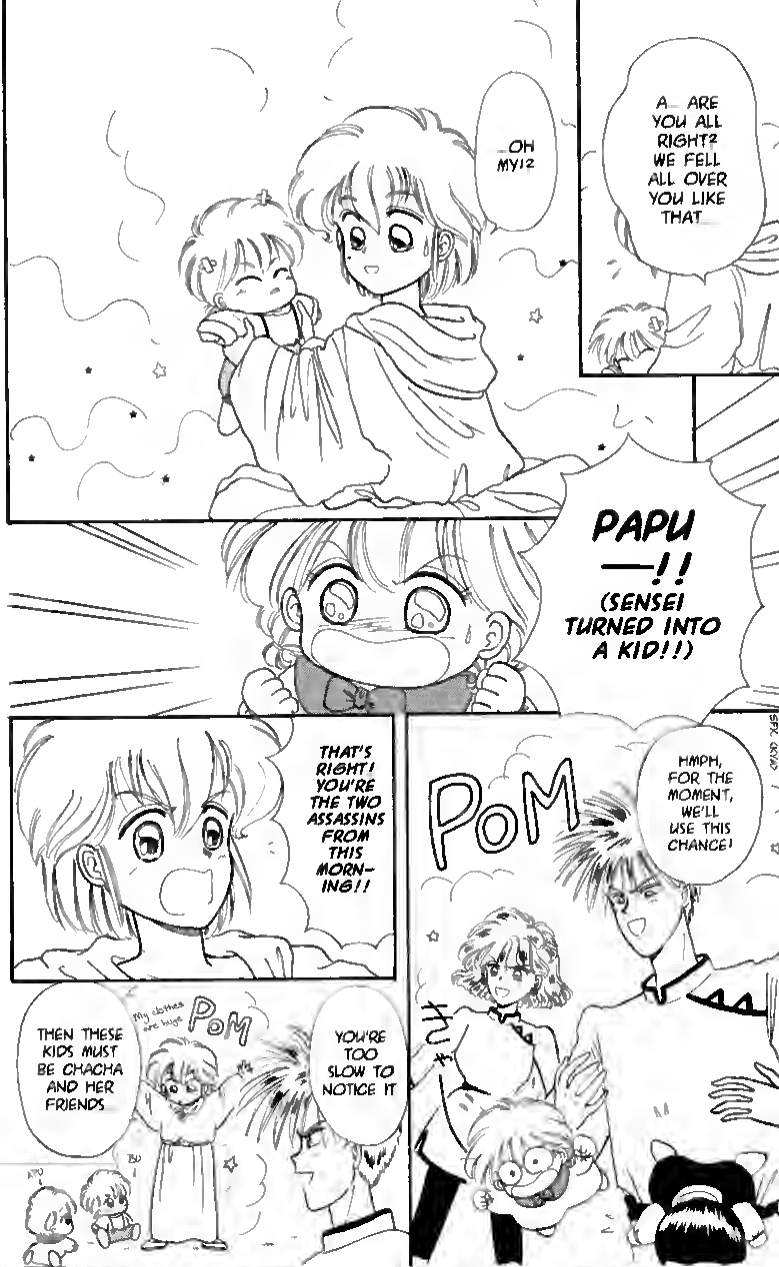
SFX: <ABU> <AU> <ABUBU>

SFX. <RUNS>
PLEASE, TAKE YOUR TIME.
AH——!
さささ——,
IF YOU DON'T BEHAVE YOURSELF, I'LL HAVE TO GET VIOLENT.
BE QUIET, YOU BRATS.
ABUBU—— (LET GO OF ME, YOU JERK——)
PAPU——! (SENSEI, DON'T DRINK IT!)
GYAH!
MUNCH
SFX. <SFIND> <POUNCE>
SH-OOT
てん,
ちゅ
AH—! SENSEI IS GOING TO TURN INTO A BABY—!!
SFX. <GLUMP>

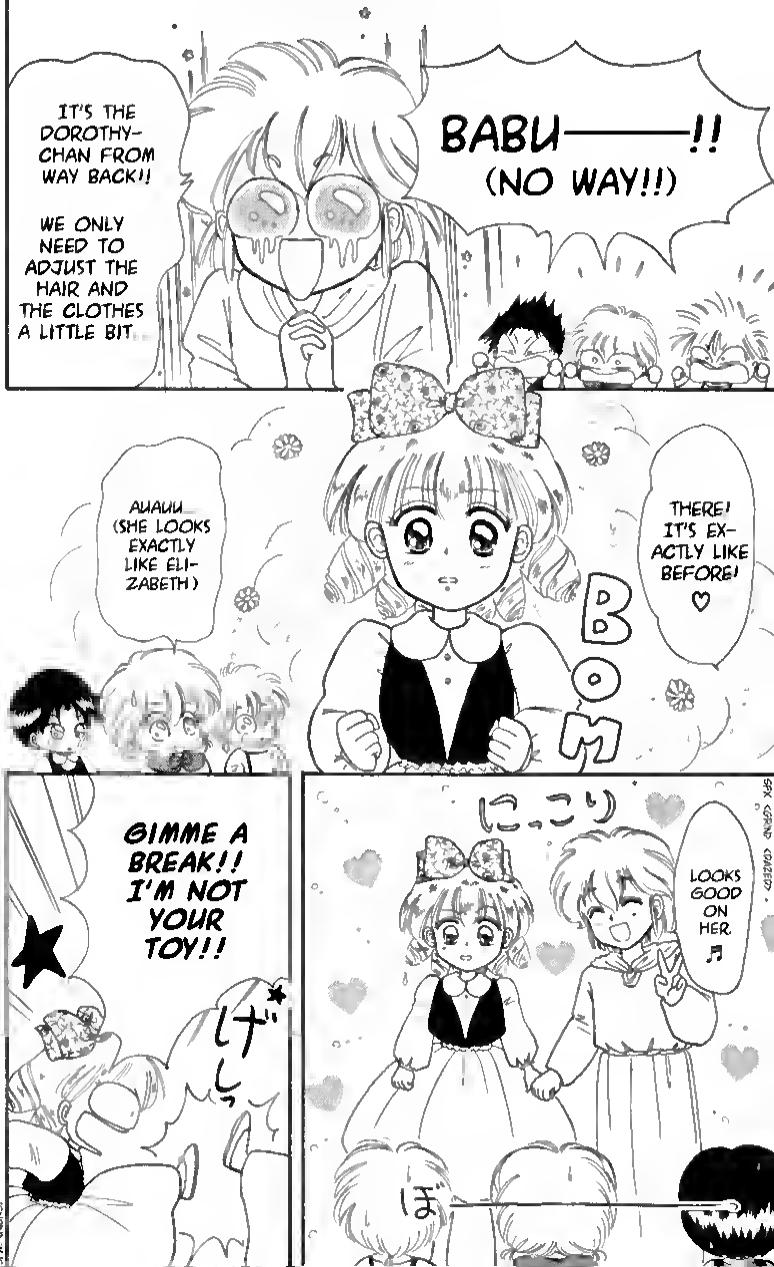




MangaArt 漫画アート


A... ARE YOU ALL RIGHT? WE FELL ALL OVER YOU LIKE THAT...
...OH MY!?
PAPU —!!
(SENSEI TURNED INTO A KID!!)
THAT'S RIGHT! YOU'RE THE TWO ASSASSINS FROM THIS MORNING!!
PoM
HMPH, FOR THE MOMENT, WE'LL USE THIS CHANCE!
THEN THESE KIDS MUST BE CHACHA AND HER FRIENDS...
My clothes are huge
PoM
YOU'RE TOO SLOW TO NOTICE IT

ACK!! COULD IT BE THAT DOROTHY-CHAN ALSO...!!
キラ
キラ
キラ
キラ


BABU——!!
(NO WAY!!)
IT'S THE DOROTHY-CHAN FROM WAY BACK!!
WE ONLY NEED TO ADJUST THE HAIR AND THE CLOTHES A LITTLE BIT.
AUAUU (SHE LOOKS EXACTLY LIKE ELIZABETH)
BOM
THERE! IT'S EXACTLY LIKE BEFORE! ♡
にっこり
LOOKS GOOD ON HER. ♬
ぼ
GIMME A BREAK!! I'M NOT YOUR TOY!!
げしっ
©PK GRAND CHARACTERS
©PK GRAND CHARACTERS

AND TO THINK YOUR OLD PERSONALITY WAS SO CUTE
IT WAS BECAUSE OF BEING WITH THE GLOOMY YOU EVERY SINGLE DAMNED DAY THAT I AM NOW TWISTED LIKE THIS!!
EVEN MY FORM RIGHT NOW, THAT DOESN'T THE LEAST BIT RESEMBLE MY OLD SELF, EVERYTHING
IT WAS TO KEEP YOU, WHO'S SO OBSTINATE, AT A DISTANCE!!
...SO CUTE..
...IT'S NO USE, ONCE I'M IN THIS FORM, HE WON'T LISTEN TO ANYTHING I SAY
SFX: <TEARS>
BABUBABUN (THEN IT'S A TOTALLY ONE-SIDED LOVE FROM SERAVY-SENSEI'S PART, WASN'T IT?)
ABUBAU (I KIND OF UNDERSTAND HOW HER PERSONALITY WARPED FROM BEING CHASED AFTER BY HIM.)
APAPU- (MASTER. I FEEL SORRY FOR YOU.)
GIVE US A BREAK STOP IGNORING US...
YES?
WE DIDN'T TURN YOU INTO A KID SO THAT YOU CAN ENJOY YOURSELF LIKE THAT

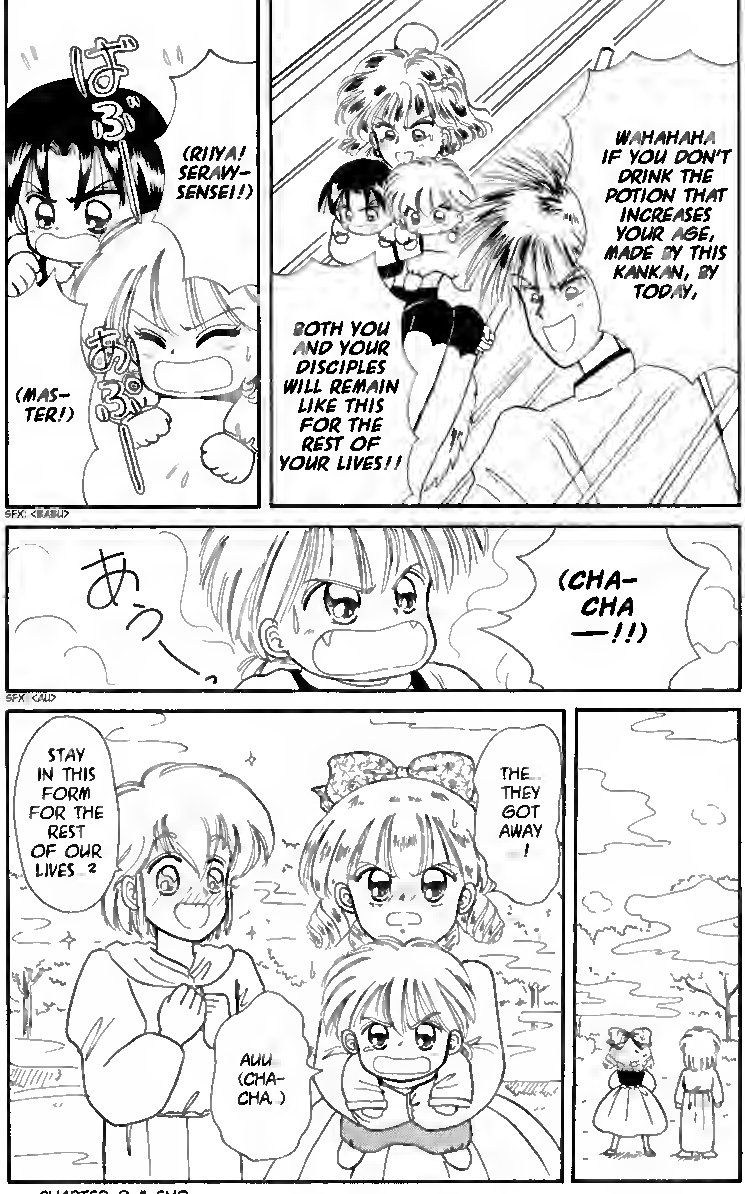
LOOKS THAT WAY, HUH?
YOUR MAGICAL POWER MUST HAVE BEEN REDUCED BY HALF
EVEN THOUGH WE DIDN'T REDUCE YOU TO THE FORM OF A BABY, JUST A KID IS ENOUGH
WE— THE KANKAN RANRAN TWINS— WILL TAKE YOUR LIFE!!
YOU WILL NO LONGER BE THE WORLD'S NUMBER ONE MAGICIAN, SERAVY!!
YOU THINK YOU CAN WIN OVER ME JUST BY REDUCING MY POWER IN HALF?
OH MY

EVEN AS A CHILD, YOU STILL DON'T HAVE THE CHARM OF A CHILD !!
WHAT'S WITH THAT SMUG FACE!?
WHA ...!?
どぎゃ
SFX: <DOOOOOM>
SFX: <THUMP>
BOM
ゴォォォ
BLAZING TIRE ATTACK !!
WE WILL SHOW YOU THE POWER OF US TWINS!!
LET'S GO!!
ABUBU—! (SENSEI! LOOK OUT —!!)

PANK
I'LL GIVE THEM BACK TO YOU TWO
SINCE I'M NOT A PANDA, I WON'T BE HAPPY EVEN IF YOU GIVE ME THESE
SFX: CHOCKIN
ポン
HEYA!!
SFX: SPIN SPIN SPIN
WAH!!
WAH!!
おお
ごんごろ
ごんごろ
SFX: WOOSH
WHA
ひゅ
ドカ
UOH
HII
SFX: WHAM

IF I GET SERIOUS, YOU'RE GONNA DIE.
YOU SHOULD GIVE IN WHILE I'M STILL PLAYING AROUND.
すぽ
GUWAH!
SFX: <THWACK>
HE... HE STRUCK ME WITH A PAPER FAN...!!! HE'S REALLY PLAYING AROUND?!
HE'S A MONSTER!
AUBABUAUU!! (YOU ARE AWESOME, SERAVY-SENSE!!! YOU ARE REALLY THE BEST IN THE WORLD!!)
ばぶー
ばぶー
AREN'T YOUR DISCIPLES' LIVES PRECIOUS TO YOU!?
THAT'S AS FAR AS YOU'LL GO, SERAVY!!
カ"
PAPU ——— !?
SFX. <BABU> <BABU>
SFX. <GRAB>

しゅわっ
ALL RIGHT!!
WE'LL WITHDRAW, KANKAN!! CHANGE OF PLAN
POM
SFX <WHISH>
AH...! CHACHA!! RIIYA-KUN!!
SHIINE-CHAN!!
ABUBU! (WELL, SORRY ABOUT THAT!)
WHY IS IT YOU!!?
GYAH!!
ガ"ッ
SHE DROPPED ONE OF THEM!!
SFX <WHACK>
BOM
HOLD IT! GIVE SHIINE-CHAN BACK TO ME!!
COUGH COUGH COUGH
ぼぼ——ん
SMOKE-SCREEN!!
SFX <BOMB>


(RIIYA! SERAVY-SENSEI!)
(MAS-TER!)
WAHAHAHA IF YOU DON'T DRINK THE POTION THAT INCREASES YOUR AGE, MADE BY THIS KANKAN, BY TODAY,
BOTH YOU AND YOUR DISCIPLES WILL REMAIN LIKE THIS FOR THE REST OF YOUR LIVES!!
SFX: <BABUD
あっ
(CHA-CHA —!!)
SFX: <ALD
STAY IN THIS FORM FOR THE REST OF OUR LIVES ♡
AUU (CHA-CHA.)
THE... THEY GOT AWAY!

— CHAPTER 8 * END —

CHACHA OMAKE ① Seravy's melancholy